

Zápěstní měřič krevního tlaku SBM 03 **SANITAS**

Obj. č.: 105 07 48



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup měřiče krevního tlaku SBM 03.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechtejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Účel použití

Tento zápěstní přístroj na měření krevního tlaku slouží k neinvazivnímu měření a kontrole hodnot arteriálního krevního tlaku u dospělých osob. S jeho pomocí si můžete rychle a jednoduše změřit Váš krevní tlak, naměřené hodnoty si uložit a nechat si zobrazit průběžné naměřené hodnoty. Vyskytnou-li se případné poruchy srdečního rytmu, budete přístrojem varováni. Naměřené hodnoty jsou klasifikovány a graficky znázorněny podle směrnic Světové zdravotnické organizace (WHO).

Obsluha

- Krevní tlak si měřte vždy ve stejnou denní dobu, aby byly jednotlivé naměřené hodnoty porovnatelné.
- Před každým měřením si na cca 5 minut odpočiňte!
- Mezi dvěma měřeními byste měli 5 minut vyčkat!
- Vámi naměřené hodnoty mohou sloužit pouze pro Vaši informaci – nenahrazují vyšetření lékařem! O svých naměřených hodnotách si promluvte se svým lékařem, v žádném případě z nich ale neodvozujte žádná vlastní rozhodnutí, pokud jde o Vaši léčbu (např. neměňte medikaci a dávkování)!
- Při omezeném prokrvení paže z důvodu Vašeho chronického nebo akutního cévního onemocnění (mimo jiné zúžení cév) je přesnost měření na zápěstí omezená.
- Přejděte v takovém případě na měřič krevního tlaku pro měření na paži.
- K nepřesnému měření může docházet v případě onemocnění srdečního a oběhového systému a také při velmi nízkém tlaku, poruchách prokrvení a srdečního rytmu a při dalších onemocněních.
- Používejte tento přístroj pouze u osob, které mají uvedený obvod zápěstí.
- Měřič krevního tlaku lze napájet pouze z baterií. Uvědomte si, že ukládání naměřených údajů může probíhat pouze za předpokladu, že je Váš měřič krevního tlaku napájen proudem. Jakmile se vybijí baterie, ztratí měřič krevního tlaku informaci o datu a čase. Uložené naměřené hodnoty ovšem zůstanou zachovány.
- Funkce automatického vypnutí šetří baterii a měřič krevního tlaku automaticky vypne po 1 minutě nečinnosti.

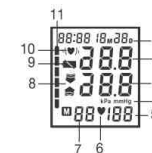
Popis a ovládací prvky

1. Displej
2. Tlačítko paměti „M“
3. Tlačítko „START/STOP“
4. Víčko přihrádky na baterie
5. Manžeta na zápěstí



Zobrazení na displeji:

1. Čas a datum
2. Systolický tlak
3. Diastolický tlak
4. Jednotka mmHg
5. Naměřený tep
6. Symbol pro tep
7. Číslo místa v paměti
8. Šipka označující plnění/vypouštění manžety
9. Symbol pro výměnu baterií
10. Symbol poruchy srdečního rytmu (♥)
11. Klasifikace podle Světové zdravotnické organizace (WHO)



Uvedení do provozu

Vložení baterií

- Sejměte víčko přihrádky na baterie na levé straně přístroje.
- Vložte 2 alkalické baterie typu AAA 1,5 V. V každém případě dbejte na to, aby byly baterie vložené správně, v souladu s označením polarity. Nepoužívejte nabíjecí baterie (tj. akumulátory).
- Víčko přihrádky na baterie znovu pečlivě uzavřete.

Pokud se rozsvítí symbol pro výměnu baterií, není již možné provádět měření a všechny baterie musí být vyměněny.

Nastavení data a času

V každém případě byste měli nastavit čas a datum. Pouze tak si můžete své naměřené hodnoty ukládat společně s datem a časem a poté si je vyvolat. Čas se zobrazuje ve 24-hodinovém formátu.

Upozornění: Podržte-li stisknuté tlačítko „M“, můžete si hodnoty nastavit rychleji. Stiskněte současně tlačítka „○“ a „M“. Začne blikat měsíc. Pomocí tlačítka „M“ nastavte měsíc 1 až 12 a potvrďte stisknutím tlačítka „○“. Nastavte hodinu a minutu a pokaždé potvrďte stisknutím tlačítka „○“.

Měření krevního tlaku

Přiložení manžety

- Odhalte své levé zápěstí. Dbejte na to, aby prokrvení paže nebylo omezeno příliš těsným oděvem apod. Na vnitřní stranu zápěstí přiložte manžetu.
- Uzavřete manžetu pomocí suchého zipu tak, aby se horní okraj přístroje nacházel cca 1 cm od začátku dlaně (části dlaně pod palcem).
- Manžeta musí na zápěstí přiléhat těsně, ale nesmí škrtit.



 Přístroj se smí používat pouze s originální manžetou.

Zaujetí správného držení těla

- Před každým měřením si na cca 5 minut odpočiňte! Jinak se mohou objevit nepřesnosti při měření.
- Měření můžete provádět vsedě nebo vleže. Vaši paži v každém případě ohněte a podepřete. Dejte pozor na to, aby se manžeta nacházela ve výšce srdce. Jinak může docházet k významným nepřesnostem při měření. Uvolněte paži a dlaně.
- Aby nedošlo ke zkreslení výsledku měření, je důležité, abyste během měření zůstali v klidu a abyste nehovořili.



Měření krevního tlaku

- Měřič krevního tlaku zapněte stisknutím tlačítka „○“.
- Před měřením se na okamžik zobrazí poslední uložený výsledek měření. Jestliže se v paměti nenachází žádné uložené měření, zobrazí se na displeji hodnota „0“.
- Manžeta se nahustí na 180 mmHg. Tlak vzduchu v manžetě se pomalu snižuje. Jestliže přístroj rozpozná tendenci k vysokému krevnímu tlaku, je manžeta dohuštěna a tlak v ní je ještě jednou zvýšen. Jakmile je zaznamenán tep, objeví se symbol tepu „♥“.
- Zobrazí se výsledky měření: systolický tlak, diastolický tlak a tep.
- Měření můžete kdykoliv přerušit stisknutím tlačítka „○“.
- Jestliže nebylo měření dokončeno správně, objeví se hlášení „Er_“.
- Respektujte pokyny uvedené v kapitole Chybová hlášení / Odstraňování poruch v tomto návodu k obsluze a měření zopakujte.
- Výsledky měření se ukládají automaticky.

Hodnocení výsledků

Poruchy srdečního rytmu:

Tento přístroj je schopen odhalit během měření případné poruchy srdečního rytmu a upozornit Vás na ně zobrazením symbolu (♥)⌋.

Může se jednat o indikátor srdeční arytmie. Arytmie jako onemocnění znamená abnormální srdeční rytmus v důsledku chyb v bioelektrickém systému, který ho řídí. Její příznaky (vynechané nebo předčasné srdeční stahy nebo příliš rychlý tep) mohou mimo jiné signalizovat onemocnění srdce, stáří, vrozené dispozice, nadměrnou konzumaci pochutin, stres nebo nedostatek spánku. Arytmie může být diagnostikována pouze vyšetřením u lékaře. Jestliže se po měření na displeji objeví symbol (♥)⌋, měření opakujte. Dbejte na to, abyste mezi jednotlivými měřeními vždy 5 minut odpočívali a abyste během měření nehovořili a nepohybovali se. Jestliže se symbol (♥)⌋ objevuje často, obraťte se na svého lékaře. Stanovení vlastní diagnózy a léčby na základě výsledků měření by mohlo být nebezpečné. Bezpodmínečně se držte pokynů svého lékaře.

Klasifikace podle Světové zdravotnické organizace (WHO)

V souladu se směrnicemi a definicemi Světové zdravotnické organizace (WHO) a nejnovějších poznatků lze výsledky měření odstupňovat a hodnotit podle následující tabulky.

Rozsah krevního tlaku	Systola (v mmHg)	Diastola (v mmHg)	Opatření
Stupeň 3: silná hypertonie	>=180	>=110	Vyhledejte lékaře
Stupeň 2: střední hypertonie	160–179	100–109	Vyhledejte lékaře
Stupeň 1: mírná hypertonie	140–159	90–99	Pravidelná kontrola u lékaře
Zvýšený normální	130–139	85–89	Kontrola u lékaře
Normální	120–129	80–84	Sebekontrola
Optimální	<120	<80	Sebekontrola

Zdroj: WHO, 1999

Grafické znázornění na displeji a stupnice na přístroji indikují, ve které oblasti se naměřený krevní tlak nachází. Pokud se hodnoty systoly a diastoly nacházejí ve dvou různých polích stupnice WHO (např. systola v poli „zvýšený normální“ a diastola v poli „normální“), grafické zobrazení stupnice WHO na přístroji vždycky ukáže vyšší políčko (ve výše popsaném případě by to bylo „zvýšený normální“).

Ukládání, zobrazování a mazání naměřených hodnot

- Výsledky každého úspěšně provedeného měření se ukládají společně s datem a časem. Je-li naměřených hodnot více než 60, nejstarší údaje jsou vymazány.
- Chcete-li si vyvolat výsledky měření, stiskněte tlačítko „M“. Přístroj nejprve zobrazí počet obsazených míst v paměti a poté automaticky přejde k naposledy uloženému výsledku měření. Po dalším stisknutí tlačítka „M“ se Vám zobrazí výsledek posledního měření včetně data a času a grafického znázornění podle WHO.
- Paměť můžete vymazat tím, že podržíte tlačítko „M“ stisknuté po dobu 3 sekund.

Chybová hlášení / Odstraňování poruch

Vyskytne-li se nějaká porucha, objeví se na displeji chybové hlášení „Er_“. Chybová hlášení objeví, jestliže:

- plnění manžety trvá déle než 3 minuty (hlášení Er6),
- je manžeta přiložená příliš volně nebo příliš těsně (hlášení Er3 nebo Er4),
- je hodnota krevního tlaku neobvykle vysoká nebo nízká (hlášení Er1 nebo Er2),
- tlak v manžetě přesáhne 300 mmHg (hlášení Er5),
- se vyskytne systémová chyba nebo porucha přístroje (Er0, Er7, Er8, Er9, ErA nebo ErB),
- jsou baterie téměř vybité a musí být vyměněny.

V těchto případech měření zopakujte. Případně znovu vložte baterie nebo je vyměňte.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do měřiče krevního tlaku. Případné opravy svěďte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáchejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

Měřič krevního tlaku nevyžaduje kromě výměny baterií žádnou speciální údržbu. K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro přístroje.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vytéklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovémto případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Model	SBM 03
Metoda měření	oscilometrická, neinvazivní měření krevního tlaku na zápěstí
Rozsah měření	tlak 0 až 300 mmHg, tep 40 až 180 tepů/min.
Přesnost měření	systolický ± 3 mmHg, diastolický ± 3 mmHg, tep ± 5 % zobrazené hodnoty
Nespolehlivost měření	max. přípustná standardní odchylka dle klinických zkoušek: systolický tlak: mmHg, diastolický tlak 8 mmHg
Paměť	1 × 60 řádků
Rozměry	84 x 62 x 30 mm (D × Š × V)
Hmotnost	cca 140 g
Velikost manžety	pro obvod zápěstí od 140 do 195 mm
Přípustná provozní teplota	+5 až +40 °C, relativní vlhkost vzduchu 40 až 80 %
Přípustná skladovací teplota	–20 až +55 °C, relativní vlhkost vzduchu 10 až 95 %
Napájení	2 × 1,5 V (alkalická baterie typu micro, LR 03)
Životnost baterie	250 měření
Příslušenství	pouzdro, návod k obsluze, 2 baterie typu AAA
Klasifikace	část přístroje připojovaná k pacientovi – typ B
Označení	část přístroje připojovaná k pacientovi – typ B 

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

MIH/12/2014